Serviço de Lavanderia | *Laundry, Service*

Nº

L'HOTEL
PORTOBAY
SÃO PAULO

Nome | *Guest Name* _____

Data | *Date* _____ **Hora** | *Hour* _____ **Apto.** | *Room* _____

Preencha a lista usando a coluna "Contagem Hóspede". Marque o serviço desejado e coloque este formulário junto de sua roupa no saco de lavanderia fornecido. Para retirada e entrega de lavanderia, favor contactar a recepção no ramal 2.

Complete this form using the "Guest Count" column. Circle your choice of service and place this form with your laundry in the bag provided in your room. For landry pick up or return, please press 2 to contact front desk.

☐ **SERVIÇO NORMAL**
A roupa recebida até às 11h00 será devolvida no dia seguinte até às 20h00.

REGULAR SERVICE
Laundry collected up to 11 a.m. will be returned on the next day until 8 p.m.

☐ **SERVIÇO EXPRESSO**
A roupa recebida até às 19h00 hs será devolvida no dia seguinte até às 12h00. Será cobrada uma taxa de 50% sobre o valor do serviço.

EXPRESS SERVICE
Laundry collected up to 7 p.m. will be returned on the next day until 12 p.m. It will be charged an aditional 100% over the service.

Lavagem à Água e Passadoria | *Laundry / Pressing*

Contagem Hóspede *Guest's Count*	Contagem Hotel *Hotel's Count*	Itens *Items*	Lavar *Laundry*	Total *Amount*
		Agasalho | *Training suits*	R$ 25,00	
		Bermudas | *Shorts*	R$ 18,00	
		Blusa | *Blouse*	R$ 26,00	
		Calças | *Trousers*	R$ 30,00	
		Calcinhas | *Panties*	R$ 12,00	
		Camisas | *Shirts*	R$ 29,00	
		Camisa Polo | *Polo Shirt*	R$ 20,00	
		Camiseta | *T-Shirt*	R$ 16,00	
		Camisolas | *Nightgowns*	R$ 19,00	
		Casacos | *Coats*	R$ 45,00	
		Cuecas | *Underpants*	R$ 12,00	
		Jaquetas | *Jackets*	R$ 40,00	
		Lenços | *Handkerchiefs*	R$ 9,00	
		Maiô | *Bathing Suit*	R$ 16,00	
		Malhas | *Pullovers*	R$ 25,00	
		Meias | *Socks*	R$ 11,00	
		Pijamas | *Pyjamas*	R$ 20,00	
		Roupões | *Bath Robes*	R$ 26,00	
		Saias | *Skirts*	R$ 27,00	
		Sutiã | *Braw*	R$ 10,00	
		Vestidos | *Dresses*	R$ 42,00	
		Shorts	R$ 15,00	

Lavagem à Seco | *Dry Cleaning*

		Blazer | *Blaser*	R$ 32,00	
		Blusas | *Blouses*	R$ 26,00	
		Calças | *Trousers*	R$ 32,00	
		Camisas | *Shirts*	R$ 32,00	
		Casacos | *Coats*	R$ 50,00	
		Coletes | *Vests*	R$ 20,00	
		Echarpes | *Scarfs*	R$ 18,00	
		Gravatas | *Ties*	R$ 22,00	
		Malhas | *Pullovers*	R$ 28,00	
		Paletós | *Jackets*	R$ 38,00	
		Saias | *Skirts*	R$ 34,00	
		Smoking | *Tuxedo*	R$ 60,00	
		Sobretudo | *Overcoat*	R$ 55,00	
		Tailleurs | *Ladies Suits*	R$ 55,00	
		Ternos | *Suits*	R$ 61,00	
		Vestidos | *Dressers*	R$ 70,00	
		Vestido festa	R$ 86,00	

TOTAL:

Passadoria | *Pressing*

Contagem Hóspede *Guest's Count*	Contagem Hotel *Hotel's Count*	Itens *Items*	Passar *Pressing*	Total *Amount*
		Bermudas | *Shorts*	R$ 13,00	
		Blazer | *Blaser*	R$ 26,00	
		Blusa | *Blouse*	R$ 20,00	
		Calças | *Trousers*	R$ 22,00	
		Camisas | *Shirts*	R$ 25,00	
		Camisa Polo | *Polo Shirt*	R$ 15,00	
		Camiseta | *T-Shirt*	R$ 11,00	
		Coletes | *Vests*	R$ 15,00	
		Echarpes | *Scarfs*	R$ 11,00	
		Gravatas | *Ties*	R$ 15,00	
		Paletós | *Jackets*	R$ 25,00	
		Saias | *Skirts*	R$ 22,00	
		Shorts | *Shorts*	R$ 11,00	
		Smoking | *Tuxedo*	R$ 48,00	
		Taillers | *Ladies Suits*	R$ 42,00	
		Ternos | *Suits*	R$ 47,00	
		Vestidos | *Dessers*	R$ 35,00	
		Vestido festa	R$ 64,00	

Instruções especiais para camisas | *Special instructions for shirts*

- ☐ Engomada | *Starch*
- ☐ Sem Goma | *No Starch*
- ☐ Cabide | *Hanging*
- ☐ Dobrada | *Folded*

Caso exista alguma roupa danificada (rasgada, queimada, etc), solicitamos a autorização abaixo para realizar o serviço.
If within your order there is any damaged piece of clothing (torn, pierced, burned, etc.), please specify and sign balow to authorize the service.

Roupa danificada
Damaged clothing
_____

Autorizo a execução do serviço
Authorize the execution of the service
_____

Importante: Nossa Lavanderia não funciona aos domingos e feriados. Sem o preenchimento do formulário de lavanderia, será considerada válida a contagem feita pelo hotel.
Em caso de perda ou dano de peças processadas, seremos responsáveis por até 10 vezes o valor do processo. O Hotel não se responsabiliza pela perda de nenhum objeto de valor deixado em bolsos ou presos ao traje.
Important: *Our laundry does not open on sundays and holidays.*
With out the filled laundry form, the hotel count will be considered correct. In case of lost or damage garments, the hotel refunds until 10 (ten) times the value of the processing rate. The Hotel does not take responsibility for the loss of any valuables left inside the pockts or attached to garments.

Assinatura do funcionário | *Employee's Signature*

Assinatura do hóspede | *Guest's Signature*